



Βρυξέλλες, 6 Μαΐου 2022
(OR. fr, en)

8632/22
ADD 1

LIMITE

API 31
INF 61
OMBUDS 10
JUR 282
INST 148

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 6712/22, 8087/22, 8632/22

Θέμα: Αναφορά 717/2021/DL στην Ευρωπαϊά Διαμεσολαβήτρια– Σύσταση
της Ευρωπαϊάς Διαμεσολαβήτριας Έγκριση της απάντησης
= Δηλώσεις

Κοινή δήλωση των Κάτω Χωρών, του Βελγίου, της Δανίας, της Εσθονίας, της Λετονίας και της Φινλανδίας

Οι Κάτω Χώρες, το Βέλγιο, η Δανία, η Εσθονία, η Λετονία και η Φινλανδία δεν μπορούν να συμφωνήσουν με το σχέδιο απάντησης στη σύσταση της Ευρωπαϊάς Διαμεσολαβήτριας σε ό,τι αφορά την υπόθεση 717/2021/DL. Συμφωνούμε με την Ευρωπαϊά Διαμεσολαβήτρια ότι θα πρέπει να χορηγηθεί η μεγαλύτερη δυνατή πρόσβαση στη γνωμοδότηση της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου όσον αφορά το έγγραφο 5591/21 και θα θέλαμε να επαναλάβουμε την άποψή μας ότι δεν υπάρχει ευλόγως προβλέψιμος και όχι αμιγώς υποθετικός κίνδυνος να θιγούν από την πλήρη γνωστοποίηση της γνωμοδότησης της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου κατά τρόπο συγκεκριμένο και ουσιαστικό η εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων του θεσμικού οργάνου, η προστασία των νομικών συμβουλών και η προστασία του δημόσιου συμφέροντος όσον αφορά τις διεθνείς σχέσεις (υπό το πρίσμα της νομολογίας του Δικαστηρίου και ιδίως των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-39/05 P και C-52/05, Βασίλειο της Σουηδίας και Turco κατά Συμβουλίου και της υπόθεσης C-350/12 P Συμβούλιο κατά in ‘t Veld).

Επιπλέον, σε περίπτωση που, σε αντίθεση με την άποψή μας, η πλήρης γνωστοποίηση θα έθιγε τη διαδικασία λήψης αποφάσεων και την προστασία των νομικών συμβουλών, οι Κάτω Χώρες, το Βέλγιο, η Δανία, η Εσθονία, η Λετονία και η Φινλανδία φρονούν ότι υπερισχύει το δημόσιο συμφέρον για την πλήρη γνωστοποίηση της γνωμοδότησης της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου σχετικά με τη φύση της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και την άσκηση της αρμοδιότητας της ΕΕ. Η διαφάνεια αυτή συμβάλλει στην απόδειξη της νομιμότητας της διαδικασίας λήψης αποφάσεων στο Συμβούλιο όσον αφορά τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας, ενώ αντικατοπτρίζει τις ασυνήθιστες συνθήκες υπό τις οποίες έλαβε χώρα (π.χ. συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-39/05 P και C-52/05 και υπόθεση C-506/08 P, Σουηδία κατά My Travel Group και Επιτροπής).

Δήλωση της Σουηδίας

Δεδομένου ότι οι διαπραγματεύσεις σχετικά με τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας έχουν ολοκληρωθεί και ότι η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας είναι πια σε ισχύ, η Σουηδία φρονεί ότι το εν λόγω έγγραφο μπορεί πλέον να δημοσιοποιηθεί πλήρως. Η Σουηδία, επομένως, προσυπογράφει την κοινή δήλωση των Κάτω Χωρών, του Βελγίου, της Δανίας, της Εσθονίας, της Λετονίας και της Φινλανδίας.